

# **EZRA LEKHABU**

## **Ezra Lekhabu Sung Thu Umdan**

Ezra lekhabua kon kimu, vannoii kivaihomna lenpen ahitoh kilhon in, nam mite aki-chon nau thudol asejin ahi. 539 BC in Babylon lenggam chu Medo-Persia khutnoija anaum in, hichu gamchom'a kon galjam Judeate ding in lungmon umtah anasoh in ahi. Hiche lekhabu hin Judeate gam chom apat akile kit'uva Jerusalem houin asahphat nau thudol jong asejin, chule vannoii thilsoh jouse chunga thaneipen Pakai ahi, thi Ezra in aphongdoh e.

### *Ezra Lekhabu Jihpa Chule Ajih Kum*

Mi kimkhat seidan in Ezra in Nehemiah lekhabu jong ajih ahi atiuvin, chule Ezra le Nehemiah jihpa hin 1 & 2 Chronicles jong ajih ahi tin thuchaina asem un ahi.

Hebrew Bible dungjui in Ezra le Nehemiah hi akigom khomin ahi. Hichu 440 BC kum'a kijih chai ahi.

### *Thusim Um Dan*

Kipana Thupha! Kum sottah akichou doh nung un Judaten Cyrus kiti Persia mia kon in Babylon ana jouvin, chuin Judeate Jerusalem akile uva, Houin sah abanjop diuvin phalna apen ahi.

*Cyrus Lengpa Judate Asoh Chan Naova Konna  
Kile Kit Dia Phalna Apeh*

<sup>1</sup> Persia lengpa Cyrus vaipoh kum masapen chun Pakaiyin Jeremiah komma anaphondoh thuchu ana guilhunsah tan ahi. Pakaiyin Cyrus lungthim ana suthouvin alenggam pumpia thuphon khat simphong dingin anathot doh tan ahi. <sup>2</sup> “Persia lengpa Cyrus thupeh chu hiche hi ahi, Pakai van Pathen in leiset chunga leng gam jousehi keima eipe tan ahi. Aman Judah gamsunga Jerusalem ah ama dinga Houin khat tungdoh dingin eingansen ahi. <sup>3</sup> Mi koihileh ama mite ho jouse chu Jerusalem'a nache theiyu ahitai, Nangho Jerusalem'a nacheova Pakai Israel Pathen Jerusalem minna nahoupao Pakai Houin chu nagasah phat diu ahi. Chule Pathen in naum piuhens! <sup>4</sup> Amite ahingdoh tua hingnalai jouse chu hoikom munna khopem hijongleu, akhopem nao gam'a miten sana le dangka a ahin kitopi diu, thilto le gancha jong apehdiu, Jerusalem khopia Pathen Houin sahdoh teina dinga deichoma athilto diu kalvalla hijat pichu ahinpeh tha diu ahinalaiye,” ati. <sup>5</sup> Hijouchun Pathen in thempu hole Leviho lungsung ahin choh thouvin, Judah leh Benjamin phung lamkai ho Jerusalem aacheuva Pakai houin agasapha dingin asol tan ahi. <sup>6</sup> Aheng akomhon apanhu na in sana le dangka, thil le lo chuleh gancha jong apeuvin chuleh akholjin naova acholam diuvin jong apeuvin ahi. Amahon acham chamma ahin phaldoh'u chung chon in thil manlu tah tahjong tamtah apeuvin ahi. <sup>7</sup> Lengpa Nebuchadnezzar in Jerusalem houin na anakoi khontheng hojong

---

<sup>◇ 1:1</sup> Jeremiah 25:11; 29:10    <sup>◇ 1:2</sup> Isa 44:28

chu Cyrus lengpan amaho pathen houin a kon in ahin ladohtan ahi. <sup>8</sup> Cyrus in Persia sumchingpa Mithredath chu hiche thilho jouse chu asimtoh a Judah gamma kilekit ho lamkai pa Sheshbazzar khutna apehlut tan ahi. <sup>9</sup> Noija hohi hichea thil kilepeh hochu ahi:- Sana a kisem kisilna kongho-somthum, dangka a kisem kisilna kong-sangkhat, gimnamtui lhutna lheng- somni le ko <sup>10</sup> Sana khon-somthum, chuleh dangka kisem khon-jali le somkhat, chuleh adang dang-sangkhat ho chu ahi. <sup>11</sup> Hicheng chu abonchan sang nga le jail alhing in ahi, sohchang mite Babylon gamma konna Jerusalem geija ahintol tou chun Sheshbazzar kitipan thilkeo hijatpi hi ahintol tha tan ahi.

## 2

### *Sohchanna Akona Hung Kile Kit Ho*

<sup>1</sup> Mihem hijatpi hi gamsung mi sohchanna a konna hung kinungle kit ho chu ahiuvin, amahohi Babylon lengpa Nebuchadnezzar kitipan sohchang dingga anakai mangho chu ahiuve, abonchauvin amahohi Judah gamsunga Jerusalem khopi lamma ahung kile uvin ama ama khosung cheh a akile kit taovin ahi. <sup>2</sup> Miho chu Zeubbabel leh Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum chule Ba'anah lamkai nan ahung kitol uvin ahi. Israel mite amijat mong mong chu; <sup>3</sup> Parosh chate mihem sangnile jakhat toh som sagi le ni ahiuvin, <sup>4</sup> Saphatiah chate chu mihem jathum toh som sagi le ni ahiuve. <sup>5</sup> Arah chate chu

jasagi le somsagile nga ahiuve. <sup>6</sup> Pahath'moab chapa teni Jeshua le Joab chate chu sangni le jaget toh somleni ahiuin ahi. <sup>7</sup> Elam chate chu sangkhat le jani toh som nga le li ahiuve. <sup>8</sup> Zattu chate chu jako le somli le nga ahiuve <sup>9</sup> Zaccai chae chu jasagi le somgup alhing uvin ahi. <sup>10</sup> Bani chate chu jagup le somli le ni ahiuve. <sup>11</sup> Bebai chate chu jagup le somni le thum ahiuve. <sup>12</sup> Azgad chate chu sangkhat le ja it oh somni le ni alhing uvin ahi. <sup>13</sup> Adoni'kam chate chu jagup le somgup le gup ahiuve. <sup>14</sup> Big'vai chate chu sangni le somnga le gup ahiuve. <sup>15</sup> Adin chate chu ail le som nga le li ahiuve. <sup>16</sup> Ater chate chu Hezeki'ah chate chengse ahiuin, mihem somko le get bou ahiuin ahi. <sup>17</sup> Be'zai chate chu jathum le somni le thum ahiuve. <sup>18</sup> Jorah chate chu jakhat le somle ni ahiuve. <sup>19</sup> Hashum chate chu jani le somni le thum ahiuve. <sup>20</sup> Gibbar chate chu somko le nga bou ahiuve. <sup>21</sup> Bethlehem chate chu jakhat le somni le thum ahiuve. <sup>22</sup> Neto'phah mite chu somnga le gup ahiuve. <sup>23</sup> Anathoth mite chu jakhat le somni le get ahiuve. <sup>24</sup> Beth-azmaveth chate chu somli le ni ahiuve. <sup>25</sup> Kiriath-jearim chate chu Kephi'rah le Beeroth chate ahiuin, mihem jasagi le somli le thum alhing uve. <sup>26</sup> Ramah le Geba chate chu jagup le somni le khat ahiuve. <sup>27</sup> Micmash mite chu jakhat le somni le ni ma ahiuve. <sup>28</sup> Bethal mite leh Ai mite chu jani le somni le thum ahiuve. <sup>29</sup> Nebo gam mite chu somnga le ni ahiuve. <sup>30</sup> Magbish gam mite chu jakhat le somnga le gup ahiuve. <sup>31</sup> Elam gam mite jong

chu sangkhat le jani toh,somnga le li ahiuve.  
 32 Harim gam mite chu jathum le somni ahiuve.  
 33 Lod, Hadid le Ono gam mite chu mihem jasagi  
 le somni le nga ahiuve. 34 Jericho gam mite  
 chu jathum le somli le nga ahiuve. 35 Sena'ah  
 gam mite chu sangthum le jagup toh somthum  
 alhing uvin ahi. 36 Thempu ho chu ahile: Jedai'ah  
 insung mite chu Jeshua insungmite abonchauvin  
 mihem jako le somsagi le thum ahiuve. 37 Immer  
 insung mite chu sangkhat le somnga le ni ahiuve.  
 38 Pashhur insung mite chu sangkhat le jani toh,  
 somli le sagi alhing uve. 39 Harim insung mite  
 chu sangkhat le somle sagi ahiuve. 40 Levite  
 sohchanna a kona hung kile chengse chu Jeshua  
 le Kadmi-el (Hodaviah insung mi) chu somsagi  
 le li ahiuve. 41 Lathem Asaph Insung mite hochu  
 jakhat le somni le get ahiuve. 42 Kelkot ngah' a  
 pang Shallum chate leh Ater chate, Talmon chate,  
 Akkub chate, Hatita chate, chuleh Sho'bai chate  
 abon chaovin jakhat le somthum le ko alhing  
 uvin ahi. 43 Houin lhacha a pangho chu : Ziha  
 chate, Hasu'pha chate, Tabba'oth chate, 44 Keros  
 chate, Si'aha chate, Padon chate, 45 Lebanah  
 chate, Hag'abah chate, Akkub chate, 46 Hagab  
 chate, Shamlai chate, Hanan chate, 47 Giddel  
 chate, Gahar chate, Re-ai'ah chate, 48 Rezin  
 chate , Neko'da chate, Gazzam chate, 49 Uzza  
 chate, Pase'ah chate, Besai chate, 50 Asnah chate,  
 Meu'nim chate, Nephusim chate, 51 Bakbuk  
 chate,Haku'pha chate, Harhur chate, 52 Bazluth  
 chate, Mehi'da chate, Harsha chate, 53 Barkos  
 chate, Sis'era chate, Temah chate, 54 Nezi'ah  
 chate chule Hati'pha chate ahiuve 55 Solomon

lhacha a pang ho chilhah ho chu: So'tai chate,  
 Hasso'phereth chate, Peru'da chate, <sup>56</sup> Ja'alah  
 chate, Darkon chate, Giddel chate, <sup>57</sup> Shephati'ah  
 chate, Hattil chate, Pokereth-hezzebaim chate  
 chule Ami chate ahiuve <sup>58</sup> Houin lhacha a pang  
 ho le Solomon sohte alhacha chengse chu mi  
 jathumle som ko le ni alhing uvin ahi. <sup>59</sup> Israel  
 mi hiuvam hilou hiuvam kihetoh jou talou,  
 chulecamahon jong apu apau insung lhah a  
 aki khailhah nau kichen tah a seitheilou hochu  
 anoya chengse hi Tel-me'lah a hung kon, Tel-  
 har'shaa konna hung, Kerub a konna hung,  
 Addan akonna hung, chule Immer a konna  
 Judah gam a kile dia hung ahiuve. <sup>60</sup> Ama  
 ho chu Delai'ah chate, Tobi'ah chate, Neko'da  
 chate ahiuin, abonin jagup le somnga le ni  
 alhing uve. <sup>61</sup> Chujongle thempu thum insung  
 mi akile lah jao hochu – Habai'ah, Hakkoz chule  
 Barzil'lai ho chu ahiuve. (Barzillai hin Gilead mi  
 Barzillai kitipa chanu ho khat aki chen pi jeh a  
 amin hiche Barzil'laiya konna hi Barzil'lai akisah  
 ahi.) <sup>62</sup> Mi hijat chun phunggui thusim kijhna  
 ah chun aminu akihol'uvin, ahinlah amin'u  
 akimudoh jou pouvin; hijeh chun amaho hi  
 aboh-in akikoiyin thempu ho lah a konin aladoh  
 tauve. <sup>63</sup> Gam vaipo a pang pan jong thilto theng  
 chungnung chu aneh theilou na diuvin ajah uva  
 aseipeh tai, thempu khat' in Urim le Thummin  
 aman a phun asan masang a aneh theilou diuvin  
 ahil tan ahi. <sup>64</sup> Sohchang a hungkile mihem  
 pumpi chu abonchauvin mihem sangsom li le  
 sangni toh, ja thumle som gup alhing uvin ahi;

65 Hiche hi asohteu pasal numei kisimtha lou lai ahi, asohteu chu sang sagi le ja thum toh, som thumle sagi ahiuvin; alah-uva hin lathem cheh pasal le numei ja ni aumin ahi. <sup>66</sup> Amahon sakol jasagi le somthum le gup, asakolpol jong ja ni le som li le nga; <sup>67</sup> Sa-ngong sao jong ja li le som thumle nga, sangan te jong sang gup le ja sagi toh chule som ni, amaho toh kilhon tha ding in akipuijun ahi. <sup>68</sup> Jerusalem khopia Pakai houin ahung lhun phat'uvin phung sunga upa phabep'in jong Pathen houin chu akisah na mun mama'a sahdoh kittei na din deichom'a thanop'a thilto abol tauvin ahi. <sup>69</sup> Amaho hin ato jou khamcheh-in natohna dingin, thilkholna insunga atohdoh-uvin ahileh sana daric sang somgup le sangkhat toh, dangka mina sangnga alhingin, thempuho kivonna ding ponsil jakhat toh atohdoh un ahi. <sup>70</sup> Thempuho leh Leviho, chule mipi phabep jong Jerusalem khopi sung dunga aching uvini ahi. Lathemho leh kelkotngah apang ho, houin lhacha ho vang chu ama ama khosung cheh a achenguvin, chuleh Israel mipumpi jong akho akhouva akichen soh kei taovin ahi. \*

### 3

#### *Pathen Maicham Athah Tundoh Kit U*

<sup>1</sup> Lhasagi ahunglhin toh kilhonin Israelte chu ama ama khopia ahung chenglut taovin ahi. Hichun Israel mipite jouse chu lungkhat tah in Jerusalem'ah ahung kikhom taovin ahi. <sup>2</sup> Hichun

---

\* 2:70 1 Thusimbu 9:2; Nehemiah 11:3

Jehozadak chapa Jeshua chu athempu chan khompiho Shealtiel chapa Zerubabel leh ainsung mite toh ahung kitho hom uvin, Israel Pathen maicham chu ahin sapha tauvin ahi. Pathen mipa Mose thuhil banga pumgo thilto chu Pakai maichama asem got u ahi. <sup>◊ 3</sup> Israelte chun amun a anacheng saho chu ginna anei vangun maicham chu asempha uvin ahi. Hijou chun amahon jingkah nilhah in Pakai maicham achun pumgo thilto anabol jeng un ahi. <sup>◊ 4</sup> Amahon Lhambuh Kut abollun, hichu Mose daan dungjuija niseh le anikho a ngaichat dolla pumgo thiltoa kilhaina ding jongchu atoh jengun ahi. <sup>◊ 5</sup> Pakaiyin agonpeh u dungjuijin, angaija pumgo thilto dinga apediuh ahin lhathah jousea kibol thilto ding ahin chuleh kumlhum seh a kut ho dingin, ahin tohdoh jiuvin ahi. <sup>◊ 6</sup> Lhambuh Kut kipat masang ni somle nga chan nileh thempu hon Pakai kom'ah pumgo thilto a dingin kilhaina anei masa jiuvin ahi. Hichehi Pakai houin kisah masang'a govam kilhaina chu ana pantauvin ahi.

### *Mipin Houin Asah Phat Kit U*

<sup>7</sup> Hijouchun mipiten thihkheng them holeh thingthem bolho athalah un chuleh Tyre leh Sidon akonin thing kiton bongho ahinpo uvin, aman dingin nehle chah lengpitwi le Olive thao anapeuvin ahi. Thingtum hochu Lebanon molla konin ahinpo uvin Mediterannean Twikhanglen pang juijah Joppa geijin akithol lhah sah un

---

<sup>◊ 3:2</sup> Potdohbu 27:1    <sup>◊ 3:3</sup> Minbu 28:1-8    <sup>◊ 3:4</sup> Minbu 29:12-38    <sup>◊ 3:5</sup> Minbu 28:11—29:39

ahi. Hichehi Cyrus lengpa phatsah na noiya abol'u ahi. <sup>8</sup> Tun Jerusalem ahunglhun jou'u kumni le lhani channa in Pathen Houin sah akipan taovin ahi. Natongho chu sohchanna a kona hung potdoh jouse le Shealtiel chapa Zerubababel chuleh Jehozadak chapa Jeshua leh athempu chanpi hotoh chuleh Levite kum somni lding holeh aval hochu Pakai houin sahphatna in alamkajin ana pangun ahi. <sup>9</sup> Pathen houin sa hochu Jeshua le achate chule asopiteho Kad-miel le asopiho chujongleh Hodaviah chilhah ho jouse avesui jin ana pang un ahi. Hiche anatoh naova hin Henedad insung leh evite nana kithopiu vin ahi. <sup>10</sup> Hiche insaho hin Pakai houin chu aleibul ahin tundoh phat uvin thempu hon avon'u ahin kivon'un sumkon mut dingin amun cheh u ahi kilo uvin ahi. Hiteng chuleh David lengpan anasemtoh bangin Asaph chilhah ten Pakai thangvahna in atumging thei ho ahin suging uvin ahi. \* <sup>11</sup> Thangvah pumin Pakai vahchoila ahinsaovin ahi: “Amahi aphabehseh jenge! Aman Israelte alungset nahi tonsot nading ahi!” atiuve. Hijouchun mipi chun Pakai Houin leibul chu ahung kitundoh jeh chun Pakai thangvahna in hasap in asam un ahi. \* <sup>12</sup> Ahinlah thempuhon atehse holeh Levite chuleh phung upa dang ho Pakai Houin masa ana mukha jouse chu ha kan akap un ahi. Mipi adangho vang chu kipah tahn hasap'in asam un ahi. <sup>13</sup> Akipanao husa leh mipi phabep kana ogin chutoh kigom in

---

\* **3:10** 1 Thusimbu 25:1   \* **3:11** 1 Thusimbu 16:34; 2 Thusimbu 5:13; 7:3; Labu 100:5; 106:1; 107:1; 118:1; 136:1; Jeremiah 33:11

hatah in ana thongin ahileh gamlatah a umhon jong ajaphauvin ahi.

## 4

### *Hou'in Asahphat U Hin Douho*

<sup>1</sup> Judah leh Benjamin te melmaten, mikhutna sohchang hochu ahung kinungle uvin Israel Pathen Pakai Houin chu asapha taove tithu ajataovin ahi. <sup>2</sup> Hijeh chun Zerubbabel leh lamkai dangho chu akimu piuvin hiti hin aseijun ahi, “Na Pathen hounao houin chu sakhommu hitin keihon jong houvung kate. Keihon jong Assyria lengpa Esarhaddon in hilaiya hi eihin puilut uva pat'a ama kom ahi kilhaina kahin bollu ahitai,” atiuve. <sup>3</sup> Ahinlah Zerubbabel, Jeshua chuleh Israelte lamkai danghon hiti i nana donbut un ahi, “Nanghon hichea hin chan nanei pouve, chule Persia lengpa Cyrus in ei-thupeh bang bang uva hiche Israel Pathen Pakai houin hi keihon bou kasahdiu ahi,” atieh tauve. <sup>4</sup> Hijouchun hiche munna ana chengho chun, Judah mipi teho chu anatoh nauva kichat sah a sah dasah tei dingin anagong'un ahi. <sup>5</sup> Amahon sumguh in mi ana thalah un, amahon anatoh ban'u suhboisah din asemdoch taove. Hitobanga amisuhmo gotnao natoh chu Persia lengpa Cyrus vaihop sungsese leh Persia lengpa Darius in laltouna ahinlo changei chun anachelha nalaiyin ahi.

### *Xerxes Le Artaxerxes Akona Douna*

---

<sup>◊</sup> 4:2 2 Lengte 17:24-41

<sup>6</sup> Kum phabep jou Xerxes in lengvai ahin hop phat in Jodate melmaten Jerusalem'a Judah mipite dounan lekha ana thotnun ahi. <sup>7</sup> Khonungin Persia lengpa Artaxerxes vaihom lajin Judah melmaten Bishlam le Mithredath chujongleh Tabeel lamkainan Judah te dounan lengpa Artaxerxes chu Aramaic paovin lekha ana thot'un hichu lengpa dingin analedoh peh un ahi. <sup>8</sup> Gamvaipo Rehum leh Shimshai thutanna'a lekhajih pan Jerusalem'a thil umdan chu lengpa Artaxerxes hetsah dingin lekha ana thot lhonin ahi. <sup>9</sup> Rehum leh Shimshai chun aloi agolho jouse thalhengin jana lomtah apelhonin ahi. Aloi agol houchu thutan vaihom ho amuna um lamkaiho chuleh Tarpel, Persian ho, Babylonho, Ereh le Susa (hichu Ellam ahi) mipi teho jouse chu ahiuve. <sup>10</sup> Chuleh milen leh mithupi Ashurbanipal tin ahin toldoh Samaria gamsung leh avel gamkol sese lhumlam Euphrates vadung geija chengho thalhengin jana kahin peuve atiuve. <sup>11</sup> Hichehi alekhathot'u thuchemg hochu hiche hohi ahi: "Lengpa Artaxarxes hiche lekhahi nanoija acho chaga dihtah lhumlam Euphrates vadunga chenghoa kon ahi. <sup>12</sup> "Lengpan nahet louva khoh chu Babylon akonna hung kile Jodate chu Jerusalem munnah achengun hiche khopi phalou tah galbol nomjengho chenna Jerusalem chu asapha taovin ahi. Amahon aleibul chu atungdoh taovin abaang jong ahin jovah diu ahitai. <sup>13</sup> Chuleh lengpan nahet louva khoh chu hiche khopi hi ahin sahphat kit uva abaang jonghi ahin chaiteng uleh hiche Jodate hin nang komma apeh dingdolu kai jatchom chomho chu

ahin peh nomlou ding nang dinga phaloutah mite hung hidiu ahi.” <sup>14</sup> “Keihohi nang khochaga dihtah kahiye un hitobanga hi min jaloutah a nahin boldiu hi kadeilou jeh uva hiche thuhi nangma jong nahet ding kadei jeh uva hiche lekha kahin thotnu ahi. <sup>15</sup> Lengpan jong napu napate leng chan laiya thusimbu chu pha tahn kholtuh lechun tumasanga hiche khopi hi gal lungthim pojing mi ahiuve ti namudoh teiding ahi. Atah bah in hiche khopi hin achunga vaihomte douna a gal anasat jeh uva, hiche khopi hi ana kisubeisa ahidan namudoh ding ahi. <sup>16</sup> Keihon lengpa nangma kom'a kahin hetsah nom pentah uchu ahileh, amahon hiche khopih ahin semphat uva abang jonghi ahin semchai tenguleh lhumlam Euphrates vadung gam kolsunghi nanga kona mangthah teiding’u ahi.” Atiuvin ahi. <sup>17</sup> Hichun lengpa Artaxerxes in hiche thuhi ana le thotnin ahi: “Gamvaipo Rehum, thutanna lekha jeh Shimshai chuleh Samaria leh lhumlam Euphrates vadung gamkol sunga chengho jouse salam kahin bol uve. <sup>18</sup> “Neihin thot u lekhathot chu akiledoh in kahet theidin eikiseipeh in ahi. <sup>19</sup> Keiman lekha ana kijhlut hochu kakhol chil sah in ahileh Jerusalem in achunga vaihom ho dounan gal anabol jingui tihi akimudoh in ahi. Tahbeh in amahohi galbolna hinkho chepi ana hijengun ahi! <sup>20</sup> Lhumlam Euphrates vadung kol gamsunga chu leng hattah tah noija anaum ma, kai jatchom analahnao ahi ti akimudoh in ahi. <sup>21</sup> Hijeh chun hiche mite natoh hi angah nadiuvin thu anapetan. Keiman thupeh kicheh

tah kahin peh tilouvin hiche khopi chu kisapha theilou ding ahitai. <sup>22</sup> Hiche thuhi nahnah mon anabol hih in, tu khonungleh lengpa chunga thil phalou ahung umdoh louna dingin chingtheitah in na anatongin,” tin ana lethot in ahi. <sup>23</sup> Hiche lekhathot hi Artaxerxes lengpa a akonna Rehum leh Shimshai chuleh atoh khompi hokom ahunglun phat'in amaho Jerusalem ah alhailut loichal jengun ahi. Hiti chun athaneinao apodoh un anatoh uchu asutang taovin ahi.

### *Hou'in Sah Kijomkit*

<sup>24</sup> Hiti chun Jerusalem ma Pathen houin dinga naktong chu atang tan ahi, chuleh Persia lengpa Darius vaipoh akum ni channa ahunglun tokah sen hiti chun anatang dentan ahi. <sup>☆</sup>

## 5

<sup>1</sup> Hiche phat laitah chun Haggai themgao le Iddo chapa Zechariah themgaovin Jerusalem leh Judah gam sunga Judeah lah a gaothu ana sei lhonin ahi. Amanin achung'uva vahom'ah Israel Pathen min in gaothu anasei lhonin ahi. <sup>☆ 2</sup> Shealtiel chapa Zerubbabel leh Jehozadak chapa Jeshua in amani thusai ajahdoh lhon phat'in Jerusalem houin sahphatna natoh apan lhontan ahileh hiche themgao teni jong chun akithopi lhonin ahi. <sup>☆ 3</sup> Ahin Euphrates vadung lhummam gamkaiya gamvai popa Tettanai leh Shethar-bozenai chuleh atoh khompi hocheng chu gangtah in Jerusalem ah ahung'un ajah uva,

---

<sup>☆ 4:24</sup> Haggai 1:1; Zechariah 1:1    <sup>☆ 5:1</sup> Haggai 1:1; Zechariah 1:1    <sup>☆ 5:2</sup> Haggai 1:12; Zechariah 4:6-9

“Hitiah i houin sahphatna dinga koipen in thu napeh uva, amun jonghi koi thusah a nagon toh uham?” hiti chun thudoh ana neijun ahi.<sup>4</sup> Hiche houin sahna-a kimangchaho chu koikoi ham tin amin u jong adongin ahi.<sup>5</sup> Ahivangin amaho chu a Pathen un avetsui jing jengu ahiyeh in, hiche thudol Darius lengpa henga akiseipeh a chutengleh aman athu umchan dingdol ahinle thot kit tokah in ahouin sah natoh uchu ana ngadeh pouvin ahi.

### *Tattenai In Darius Lengpa Lekha Athot*

<sup>6</sup> Tattenai gamvaipo pa leh Setharbozenai chuleh Euphrates lhummam gamkaija vaihom a pang jousen Darius lengpa chu hiti hin lekha ana thot un ahi:<sup>7</sup> “Darius lengpa kajanao salam kahin peuve:<sup>8</sup> Lengpa nangman nahet tei dia kadei u chu ahile, Judah gamsunga kaga khol'un, loupitah a Pathen houin asahnao mun kagaphah uva thil umdan kamu houhi nahet teiding ngai kasaove. Hiche kisahphat ah in song phatah a kikheng ho akimangin, apaljong thing apum kikehso ho in akigen pantan ahi. Hiche anatoh uhi ahapan jeh un amachal lheh jengun ahi.<sup>9</sup> Keihon alamkai hojah a hiche houin hi sahphat nading leh amun gontoh nading'a hi koipen in phalna napeh uham tin kadongun ahi.<sup>10</sup> Chuleh alamkai hou minjong kahin hetsah theina diuvin kadongun ahi.<sup>11</sup> Amahon hitihin eidinbut un ahi, “Keihohi lei leh van Pathen lhachate kahiuve, chuleh kum tamtah masanga Israel leng lentah khat'in anasahdohsa houin chu keihon asha phat kit u ahi,” atiuve.<sup>12</sup> Ahinlah kapu kapa

teuvin van Pathen chu ana sulunghang'un ahileh aman Babylon lengpa Nebuchadnezzzer khutna ana pehdoh uva, aman houin chu asuhset'a amaho chu Babylon a sohchang ding in anakojin ahi. <sup>✳ 13</sup> Ahivangin, Babylon lengpa Cyrus in ama leng chanjou kumkhat sungin hiche Pathen houin hi sahphatna dingin thupeh ana neiyin ahi. <sup>✳ 14</sup> Nebuchadnezzzer in Jerusalem a Pathen houin sung'a kona ana lahdo, sana leh dangka khon, Babylon houin a anakoi hojong chu analahdoh in ahi. Hiche khon ana la doh hochu, Cyrus lengpan Judah gam vaipoa ana nganse Sheshbazzar khut'ah ana pelut in ahi. <sup>15</sup> Lengpan chun hiche khon hochu Jerusalem a alethah lut kit ding le Pathen houin chu amun mama a chu sahphat kit dingin thu anape in ahi. <sup>16</sup> Hijeh chun Sheshbazzar chu ahung in Jerusalem ah Pathen houin munchu ahung semtoh tan ahi. Hichea pat achu amipiten ana atoh pat' u ahitan ahinla anajolou laiyu ahi. <sup>17</sup> Hijeh chun lengpa lunglam ahiding leh, Jerusalem a Pathen Houin chu sahphatna dinga thupeh umham um louham ti Babylon lengte thusimbu chu kikholchil leh tia ka-nga u ahi. Chujoutengle lengpan hiche thudolla nalunggel chu neihin hetsah diuva kahin ngeh u ahi," atiuve.

## 6

### *Darius Lengpan Phalna Apeh*

<sup>✳ 5:12</sup> 2 Lengte 25:8-12; 2 Thusimbu 36:17-20; Jeremiah 52:12-15

<sup>✳ 5:13</sup> Ezra 1:2-11

<sup>1</sup> Hijeh chun Darius lengpan jong thu apen, Babylon gamsunga lengte thusim kisutlutna a chun akholsah tan ahi. <sup>2</sup> Hiti chun ahin khol'un ahileh Media gamkol sunga Ecbatana khopia chun lekhajol khat hi amudoh taovin, hichea chun hitihin akijih in ahi: <sup>3</sup> “Cyrus lengpa vaihom kumkhat channa in lengpan thu anapen Jerusalem'a houin chu kilhaina gantha kibol naleh pumgo thilto kitonaji houin chu kithah sahkit hen, a-in sandol chu tong somgup hihenlang availam jong tong somgup ma hihen. <sup>4</sup> Songtum lentah tah gol thum'in kigol herlantg chuleh thingtum jong golkhat in kigol hen, huting leh hiche songho hileh in-thil ho hijongleh, hiche nakitohna a lut ho jouse chu lengte sumkhol na a kona kimang chading ahi. <sup>5</sup> Chuleh Jerusalem khopia Pathen houin muntheng phunga konna sana le dangka khonle lheng Nebuchadnezzar in anapoh manga Babylona anakoi hochu nungpoh lut cheh kitding ana kikoina mun mama a chu koikit ding ahi. Hicheho jouse chu Pathen houin ah kinung pohlut kitding ahi.” Akitin ahi. <sup>6</sup> Hijeh chun Darius lengpan hiti hin thu ale that tan ahi: “Tun hitiong ahi, Euphtates vadung lhumlam gamkaija gamvaipo Tattenai leh Shethar-Bozenai, chuleh Euphrates vadung lhumlam gamkaiya vaipo holah natoh khompi, nangho kikang seuvin! <sup>7</sup> Pathen in asah naova chun suboi hih beh un. Hiche houin chu ana kisah patna mun mama a chu asahphat kitdiu ahi. Judah gam vaipopa ahin natoh vaihom Judah upa ho ahin sutang hih beh un. <sup>8</sup> Hiche chungchon chun hiche pathen

houin asah naova hin Judah upahohi kithopiuvin tia hiche thupeh hi kahin peh nahiuve. Euphrates vadung lhumlam gamkaisea kidongoh kai hochu hiche ain sahnao manna chu geisang louva napehdoh jengdiu hiche anatoh uhi nasuhboi lou heldiu ahi. <sup>9</sup> Jerusalem'a thempu hon van pathenna akatdoh diuva bongchal nou hihen,kelchal hihen kelngoi chal hijongleh angaichat dungjui uva napeh jengdiu ahi. Chuleh niseh leh amahon angaichat dung jui uva suhlou chang hihen, chule lengpitwi hijongleh olive thao hijongleh angaichat channu chu napeh jengdiu ahi. <sup>10</sup> Hiteng chuleh amahon van pathen in asan theidol kilhaina chu tohdoh untin chuleh lengpale achate damthei nale phattheina dinga ahin taopeh diu ahi. <sup>11</sup> Hiche kadan thupeh hi asuhkeh a aumleh ainsunga konin alhungpi kibotdoh intin, chutengleh hichea chun ama kikan-beh intin kivoding chuleh ainchu vutvai kisoding ahi. <sup>12</sup> Hiche Jerusalem khopihi ama min loupina dinga hinlhangdoh Pathen chun hiche thupeh hi palkeh a chuleh hiche Houin hi susea aumleh hitobang leng ahilouleh hitobang nam-mi chu kisumang ding ahi. Darius keiman hiche daan hi kasem doh ahin hiche hi mijousen phatah in juisoh keihen,” tin thu ale thotkit tan ahi.

### *Hou'in Kithenso*

<sup>13</sup> Euphrates vadung lhumlam gamkaija gammaipopha leh Shethar-bozenai leh atoh khompi hon gangtah in Darius lengpa thupeh chu ajuipai jengun ahi. <sup>14</sup> Judah upa ho chun atoh uchu ajom jengjun themgao teni Haggai leh Iddo

chapa Zechariah thuhil'a konin akiha tilkhou lheh jengin ahi. Houin chu Israel Pathen in athupeh dungjui leh Persia lengho Cyrus, Darius, Artaxerxes in daan anasem dung juiyin asachai taovin ahi. <sup>✡ 15</sup> Pathen houin chu Darius lengpa vahom kum gup channa in Adhar lha nihtum lhinni in achai taovin ahi. <sup>16</sup> Pathen houin chu Israel mipite, Thempute, Levite chuleh asoh channaova konna hung kile hotoh kipa thanopna sangtah pummin alopna asem uvin ahi. <sup>17</sup> Hiche Pathen houin katdohna a hin bongchal jakhat, kelngioichal jani chuleh kelngoi ail akithat in ahi. Chuleh Israel pumpi phung somleni chonsetna thoidamna dingin kelchal somleni anatoh doh un ahi. <sup>18</sup> Hiche jouchun thempu hole Leviho chu jatchom chom'in ahom khen'un Mose lekhabua kijih bangin Jerusalem'a Pathen Houin'ah Pakai kin abollun ahi.

### *Kalchuh Kut Aman U*

<sup>19</sup> Akhovei lha masapen nisom le nili nin sohchang hung kile hon kalchuh kut amangun ahi. <sup>✡ 20</sup> Hichun thempuho le Levite chu amahole amaho akithenso cheh taovin athengin aum tauvin ahi. Hichun amahon sohchang hungkile ho dingleh athempu chanpi hoding chule amaho a dingin kalchuh kut manna dingin kelngoi athatnun ahi. <sup>21</sup> Hiche kalchuh kut chu sohchang hung kile kit Israel chate jousen ane uvin, chutengleh thilboh chengsea konna kikangsea Pakai kin bolna a hung kipelut hon-jong aneovin ahi. <sup>22</sup> Hiti chun Israel ten ni sagi

---

<sup>✡</sup> **6:14** Haggai 1:1; Zechariah 1:1    <sup>✡</sup> **6:19** Potdohbu 12:1-20

sungin cholsolou changlhah kut kipah thanom tahin amangun ahi. Gamsung pumpia chun kipana le thanopna adimlha jengin ahi. Ajeh chu Pakaiyin Assyria lengpa chu amaho khotona aneisah a hijeh achu Israel te Pathen houin sahphatna dinga jong hin Lengpan ana kithopin ahi.

## 7

### *Ezra Jerusalem Ahung Lhun*

<sup>1</sup> Kum phabep jouvin Persia lengpa Artaxerxes vaihom laijin Ezra kiti khat ana um'in ahi. Ezra chu apa Seraiah ahin, Seraiah pa Hilkiah ahin, <sup>2</sup> Hilkiah chu Shallum chapa ahin, Shallum chu Zadok chapa ahin, Zadok chu Ahitub chapa ahin, <sup>3</sup> Ahitup chu Amariah chapa ahin, Amariah chu Azariah chapa ahin, Azariah chu Meraioth chapa ahin, <sup>4</sup> Meraioth chu Zerahiah chapa ahin, Zerahiah chu Uzzi chapa ahin, Uzzi chu Bukki chapa ahin, <sup>5</sup> Bukki chu Abishua chapa ahin, Abishua chu Phinehas chapa ahin, Phinehas chu Eleazar chapa ahin, chule Eleazar chu thempu chungnung Aaron chapa ahi. <sup>6</sup> Hiche Ezra kitipa hi Babylon gamma konna hungtou ahin, amahi masang laiya Pakai Israel Pathen in Mose anapehsa daanthu chu kihilla themtah ahi, amahi Pakai a Pathen in akithopia akaile jeh'in ipi hijongleh aman angeh chan chu lengpan aphalpeh peh jenga ahi. <sup>7</sup> Artaxerxes lengpa vaihom kum sagi lhin kum in, Israel chate phabep le thempuho phabep jong, Leviho jong, lathem holeh kelkot ngah a pang miho jong,

chule houin lhacha a pangho jong Jerusalem khopia ahung kitoltou cheh kit uvin ahi. <sup>8</sup> Ezra chu Persia lengpa Artaxerxes leng chan kal kum sagi Ihin kum lha nga nan, Jerusalem khopi ahung lhungtan ahi. <sup>9</sup> Aman kumthah ni masa niahi Babylon adalhah ahin, lha nga Ihin nin Jerusalem ahung lhungtan ahi, ajeh chu Pathen mikhotona khut chun apuijin ahi. <sup>10</sup> Ezra hin ahinkho lhumkeiya Pakai daanthu chu asim in, amangchan chuleh Israel mipiho chun hiche daan thu hole chonchan thupeh ho jouse chu phatah a anit diu hi atup jing le ahil jing in ahi.

### *Artaxerxes Lengpan Ezra Lekha Athot*

<sup>11</sup> Artaxerxes lengpan noiya lekha thot hi thempu lekhathem Pakaiyin Israelte anapeh daan thuho hoitah a hetna Ezra chu anapen ahi. <sup>12</sup> Leng jouse lengpa Artaxerxes kitipa keiman Pathen daanthu hethem le lekha thempa Ezra henga kahin seijin kahin lemuve:- <sup>13</sup> Kalenggam sung'a um Israel mipite leh thempuho chule Levite ho koi hijongleu chun Jerusalem langa nakile kit thei diuva kaphal peh nahi tauve. <sup>14</sup> Keimaleh ka thumop the mi sagi hon nak hut uva nachoiju Pathen daanthu dunguija nanit soh u hinam ti kholchil dia Judah gamle Jerusalem sung kasol nahiuve. <sup>15</sup> Keihon nanghoi na Sana ule na dangka u jong nakipoh thei diuvin thaneina kapeuve hiche Jerusalem'a cheng Israel Pathen dia kiphal tah a kapedoh u ahiyenge. <sup>16</sup> Chujongle nanghon Babylon gamma konna nadon doh'u sana le dangka chule Israel mipite leh thempuhon Jerusalem'a Pathen

Houin na dinga atodoh hou puma nakipoh doh ahi. <sup>17</sup> Hichea kidongdoh ho chengsehi, nanghon bongchal, kelngoichal, kelngoi chuleh hange mim chohna namanchah diu hichengse chu Jerusalem'a Pathen Houin maicham'a nato doh diu ahi. <sup>18</sup> Hiche sana dangka ho naman val houchu nangho leh na mite chengin, na Pathenun adeilam tah uva chu namancha theiju ahi. <sup>19</sup> Ahin khonho vang chu na Pathen henga Houin'a manchah dingin Jerusalem a Pathen kommah hin pelut soh keijun tia kanganse nahi-uve. <sup>20</sup> Nanghon na Pathenu Houin na ding ahilouleh chutobang thildanga manchah dinga nangaichat u aumkhah tah jongleh leng inpi sumkholna a kon'in kilah jengun. <sup>21</sup> Keima Artaxerxes lengpan Euphrates vadung lhummam gamkaija sum chingho komma jong hiche thupeh ho kathotnin ahi. Nanghon thempu leh mihill pang Ezra hin nakom uva angaichat jatjat napeh jengdiu ahi. <sup>22</sup> Nanghon amachu dangka pound sang sagi le ja nga changei, suhlou chang atena dim ja nga chuleh lengpi twi gallon ja ngai le som nga chujongleh olive thao gallon ja nga le som nga napehdiu chuleh chi adei jatjat jong napeh jengdiu ahi. <sup>23</sup> Van Pathen in a Houin dinga angaichat ibola eihon lengpale achate chunga Pathen lunghan na ikoulhah diuham? <sup>24</sup> Hiche to kimat a keiman kathupeh nom kit khat chu ahile, thempu, Levi, Lasa apang ho, Kelkot ngah ho, Houinna lhacha a pang ho chuleh Pathen Houin a natong dangho chu kai jatchom chomho apeh loudiu ahi. <sup>25</sup> Chuleh Ezra nangmahi na

Pathen in napeh nachihna chu naman chah a Euphrates vadung lhumlam gamkai sunga um mipiho chunga vaihom ding Pathen daanthu hethemho thutan vaihom ding a napansah ding ahi. <sup>26</sup> Koi hileh Pathen daanthu nitlou leh lengpa daanthu juilou hochu gangtah a athu kitanna, kithat ding, ahilouleh kinodoh ding, ahilou jongleh anei agou kilahpeh ding ahilouleh songkul'a kikhum ding ahi,” ati.

### *Ezra In Pathen Athangvah*

<sup>27</sup> Hichun Ezra in jong, “Ipu ipateo Pathen chu thangvah in umhen ajeh chu aman lengpa amangchan Jerusalem'a Pakai houin asemhoi tan ahi! <sup>28</sup> Amachu thangvah in umhen ajeh chu alungsetna tanglou vin eimusah in, lengpa leh amilen amilal ho masanga eidom sangin hijeh chun keima tilkhouvin kaumin chuleh ka Pathen leh ka Pakai khotona khutchu kachunga aum jingin ahi. Hiti chun keiman Israel mite lamkai hochu kakou khommin Jerusalem lang'ah kakile taovin ahi.” ati.

## 8

### *Ezra Toh Sohchang'a Hung Kile Ho*

<sup>1</sup> Artaxerxes lengpa vaihom sungin Babylon na konna kahin kilhondohpi hochu insung lamkai holeh aphunggui'u dungjui in hiti hi ahi: <sup>2</sup> Phinehas insunga kon'in Gershom ahin, Ithamar insunga kon'in Daniel ahin, David insunga kon'in Hattush ahi, <sup>3</sup> Amahi Shecaniah chilhah ahi. Parosh insunga kon'in Zechariah leh adang ja le som nga akijihlut in, <sup>4</sup> Pahath Moab

a kon'in Serahiah chapa Eliehoenai leh midang jani ahiuve,<sup>5</sup> Zattu insunga kon'in Jahaziel chapa Shecaniah leh midang jathum ahiuve,<sup>6</sup> Adin insunga kon'in Jonathan chapa Ebed leh midang somnga ahiuve,<sup>7</sup> Elam insunga kon'in Athaliah chapa Jeshiah chuleh adang mi som sagi ahiuve,<sup>8</sup> Shephatiah insnga kon'in Michael chapa Zebadiah le midang som-get.<sup>9</sup> Joab insunga kon'in Jehiel chapa Obadiah leh midang jani toh somle get ahiuve.<sup>10</sup> Bani insunga kon'in Josiphiah chapa Shelomith leh midang jakhat le somgup ahiuve.<sup>11</sup> Bebai insunga kon'in Bebai chapa Zechariah leh midang somni le get ahiuve.<sup>12</sup> Azgad insunga kon'in Hakkatan chapa Johanan leh midang jakhat le som khat ahiuve,<sup>13</sup> Adonikam insunga kon'in khonunga hung Eliphelet, Jeuel, Shemiah leh midang somgup ahiuve,<sup>14</sup> Bigvai insunga kon'in Uthai, Zaccur leh midang som sagi ahiuve.

### *Ezra In Houin A Dia Levite Aholdoh*

<sup>15</sup> Keiman sohchanga konna hungdoh hochu Ahava canal munnah kakhamin hichea chun nithum kageh un, hichea chun keiman mipiho toh thempu hichelai mun hung lhung hochu kakhol in ahileh Levi te khatcha jong ahung pangpoi ti keiman kamudoh in ahi.<sup>16</sup> Hijeh chun keiman alamkai hou Eliezer, Ariel, Shemiah, Elnathan, Jarib, Nathan, Elnathan, Zechariah leh Meshullam kaga koush in, chuleh Joiarib leh Elnathan jong kakousah in ahi, ajeh chu amani hi thumop them ahilhone.<sup>17</sup> Chuleh keiman Casiphia mun aum Levite lamkai Iddo

komma chun mi kasolin amite ainsung mite leh Houin lhachaho komma chu Jerusalem ma Pathen houin lhacha sunga lhacha a pang ding mi ahinsol diuvin, ngehna nei ding in kasoltai. <sup>18</sup> Ka Pathen u khotona khut chun eipuihoi jeh un, amahon Sherebiah kitipa achate le asopite somle get eihin solpeh un ahi. Amachu Israel chapa Levi chilhah ho lah a Mahli chilhah minasatah khat ahi. <sup>19</sup> Amahon Merari chilhah holah a kon'in Hashabiah chuleh Jeshaiah toh ahinsol thauvin chuleh achate le asopite somni jong ahin sollun chuleh <sup>20</sup> Houin lhacha jani le somni jong ahin sol thauvin ahi. <sup>21</sup> Hichun hichelai Ahava twilam mun'ah hin ka Pathen'u angsung'ah ey-hole keiho kisunem tah a kabon chauva angolla taoding in thupeh kaneijin ahi. Hiche kataonao chu ahileh, kakholtjin naova hi keihole kachateo chuleh kathilkeo hotoh eipuihoi naduvin kataovun ahi. <sup>22</sup> Ajeh chu keiman lampi dung'a melmate a konna eihongbit diuva lengpa komma sepai leh sakol chungtou sepai thum ding chu jachat um kasan ahi. Ajeh chu keiman lengpa komma chun, "Ka Pathen'u hin ama houte chu abanthahat'in ahongbit nin, amavang ama donlouva koite vang alunghanna hoisetah chun asugim jin ahi," tia kana seidoh tan ahi. <sup>23</sup> Hijeh chun keihon ka Pathen'un kataonao sana eihoi bitna diuvin an-ngol pummin lunggil tah in kataovun ahileh aman kataonao eisan-peh un ahi. <sup>24</sup> Keiman thempu lah a kon'in lamkai somleni Sherebiah leh Hoshabiah chuleh thempu dang som chu kalthengdoh in mopohna panmun kanapen ahi. <sup>25</sup> Ama hochun sana, dangka, sana khon holeh thilkeo dangho toh

lengpa le a athumop them a vaihom hon Pathen houin na koiding'a ahin pehdoh uchu polut ding kapedoh tan ahi. <sup>26</sup> Keiman hiche thillu hochu kapeh dohtoh kilhon'in, ka tetoh in ahileh hijat hi alhing in ahi: Dangka ton somni le li, Dangka a kisem thilkeo ho pound sangsagi le ja nga, sana pound sangsagi le ja nga, <sup>27</sup> sana a kisem khon somni hichu Sana sum pum sangkhat toh aman kibang chuleh sana mantamtah toh kibang sum-eng kilha ngimsella kisem thil ni hicheng hi ahi. <sup>28</sup> Keiman hiche thempaho komma chun: "Nangho leh hiche thilmanlu hohi Pakaiya dinga athenga kipedoh a nahi taove, hiche dangka le sana hohi ipu ipateu Pakai Pathen a dinga hung kikatdoh ahitai. <sup>29</sup> Hiche thillu hohi thempu holeh Leviho chuleh Israel lamkaiho khut a napehlut tokah un, phatah in chingtup un, amahon Jerusalem'a Pakai houin'a akoina munna akoi tengu leh phatah a atetoh diu ahi," ati peh in ahi. <sup>30</sup> Hiti chun thempaho leh Levite chun Jerusalem houin'a Pakai thilkoina munna hiche thillu sanale dangka hochu pohlut nadinga mopohna chu ladingin anom taovin ahi. <sup>31</sup> Lha masapen, nisom le ni ni lhin nin, keihon Ahava twilam munchu kadalha taovin ahi. Chuleh Pathen mikhotona khut chun lamlhon lhungin melma holeh michomho khutna kon'in eihoidoh sah un ahi. <sup>32</sup> Hiti chun Jerusalem chu damsel le bit kei chan kaga lhungun hichea chun nithum kakicholdo uvin ahi. <sup>33</sup> Kagalhun jou'u ani li channa in sana le dangka chuleh adang thillu ho jouse ka Pathen'u Houin nah hoitah in katetoh un, Uriah thempupa chapa

Meremoth leh Phinehas chapa Eleazer toh Levi mi Jeshua chapa Jozabad chule Binnui chapa Noadiah kom ah pehlut nale nganse na akinei tan ahi. <sup>34</sup> Thiljouse chu ajatle agih jatchu aki tetoh soh keijin hicheng chu agihna jat pumpin kivaipohna dungjui in hoitah in akijihlut in ahi. <sup>35</sup> Hijouchun sohchanna a konna hungpotdoh ho cheng chun Israel Pathen'ah pumgo thilto akibolin ahi. Hiti chun amahon Israel Pathen'ah Israel pumpi dingin bongchal somle ni, kelngoi chal somko le gup leh kelngoi ja sagi le som sagi akatdoh un ahi. Amahon chonset thoidamna dingin kelchal somle ni jong akatdoh un ahi. Hiche ho jousehi Pakai komma pumgo thilto kin bolnan aneiyun ahi. <sup>36</sup> Lengpa thupeh chu Euphrates vadung lhumlam gamkaija gamvaipo pa leh vaihom lenpen ho jouse kommah akithot lut sohkeijin, hijeh amaho chun akithopi soh keiyun ahi.

## 9

### *Ezra'n Namdangte Kichenlou Ding Asimdoch*

<sup>1</sup> Hicheho jousehi akitoh chaisoh kei phat'in Juda lamkai hochu kakomah ahungun, hiti hin asei taovin ahi: "Israel mipi ho chuleh thempu holeh Levite phabep ho jeng jong hiche gamsunga cheng mipiho a konin athongdoh joupouvin ahi. Amahon Canan mite, Hit mite, Periz mite, Jebus mite, Ammon mite, Moab mite, Egypt mite leh Amor mite chonna kidah umtah ho abol taovin ahi. <sup>2</sup> Ajeh chu Israel miten hiche mite numei hochu akichenpiu vin chuleh amahoa kon hin achate diuvin ji apui peh un ahi. Hijeh

chun hiche kichenna a kilah toh'in namtheng hi asuboh tan ahi. Hiche chungchonna akhoh cheh khat chu lamkai holeh vaihom ho jengin jong hiche thildihlou tah kibol hi alamkai taovin ahi," atiuvin ahi. <sup>3</sup> Hiche thuhi kajahdoh phat'in, kasangkhol kaponsil kabottel jengin, kalujang'a kon'in kasam katan lhan kabengmul jong kabotchaiyin, lungthim tongkhatah in katou lhajeng tan ahi. <sup>4</sup> Sohchang'a hung kile hon hitobang thil dihloutah pihi ahin tohdoh jeng phat'un, Israel Pathen thusei kichatna neiho chengchu ahungun, eihung toupi taovin ahi. Hiti chun keima jong nilhah teng kilhaina phat ahunghun tokahsen lungthim natah in thiipbeh in katou jingin ahi. <sup>5</sup> Kilhaina phat ahung lhunphat in von kibottel pumleh lungkham puma katouna a konin kahung dingdoh jengin, kadilsun ka Pathen langa chun kakhut kadom sangin, <sup>6</sup> Keima kataovin, "O ka Pathen keima jachat nan kadimtai, namai lang hin ngat ding jong kajah achatai. Ajeh chu kachonset naohi kaluchangu sangin asang jotai chuleh kathepmo naohin van ahin phatai. <sup>7</sup> Kapu appa teuva pat'in tuni changeijin hiche chonsetna hin kaki phumlut jengun ahi. Hiche jeh chun keiho kahiuvin, kaleng teu ahin, chuleh kathempu-teu ahin hiche gamsunga hou neilou te lengho thaneina a kalhalut ji taovin ahi. Hitia chu eina thagam jiuva, gal hinga eina mat jiuva, eichom gam jiuva tunia kadin mun banguva hi jumle jachat thoh'a kaum jitan ahi. <sup>8</sup> Tuhin phat chomkhat sunghin khotona kachangun, ajeh chu Pakai ka Pathenun mi phabep khat eihinghoi

sah taovin ahi. Aman hiche muntheng ahin eivengbit'un ahi. Hitihin Pathen in eihin mit hadohsah un, kasoh channauva kon hin phat chomkhat hi hailhung jouna eihin musah taovin ahi. <sup>9</sup> Ajeh chu keiho sohchang kana hiuvin, ka Pathenun amingailutna akhonma beichun hiche kasoh channaova konhin eidalha den pouvin ahi. Hiche jeh chun, Persia lengpa chu khotona neitah in kachung'uvah na atohsah in ahi. Aman eihin kiledoh sah un ka Pathennu Houin hi eisem phat sah un, amangthahsa chu eisemphat sah taovin ahi. Aman Judah leh Jerusalem'ah lung mongin eichensah taovin ahi," ati. <sup>10</sup> Chuleh tun, "Vo ka Pathennu hichan neiphahsah jouvu nungsang'a hi epi kaseithel nahlai diuham? Ven avelin keihon nathupeh chu kapaidoh taovin ahi. <sup>11</sup> Nasohte themgao hochun gihna thucheng hitihin eina seipeh un ahi, "Nanghon nachenpha nao gamsung hi, asunga ana cheng hon kidah umtah le thet umtah jeng chonna hoa apumpia ana suhboh sao ahi. Agam hi among langkhatna pat among langkhat geija thenlou na a dimset ahi," atiuvin ahi. <sup>12</sup> "Achateu chu nachanu teutoh kichensah hih un! Achanu teujong nachapateu jidingin pui-peh hih un. Hiche gam mite khan-touna diuleh alungmonna diuvin jong tilkhou hih uvin. Nanghon hiche thuhil hi najui uleh nahung hatdoh diu chuleh hiche gam'in ahin sepdoch gapha hochu naphat chompi diu ahi," ati <sup>13</sup> "Tun keihohi kachonsetnao leh kabolkhel naojeh a gotna chang kahiuvin ahi. Ahinlah kachonset jeh uva kachan diuva lom sanga

---

<sup>◊</sup> 9:12 Potdohbu 34:11-16; Danbu Ni Na 7:1-5

nemjon gotna neipeuvin, ka Pathennu nangman miphabep pihi eighing hoijun neihin kiledoh sah kit taovin ahi. <sup>14</sup> Ahinlah tujengin jong keihon nathupeh hi kasukeh kit taovin, kidah umtah'a hinkho mang hotoh kichentona kanei taovin ahi. Ven nalunghan nahin eisuhmang uva khat jengcha jong hinghoi louhella neisuh gam jeng thei diudol ahi. <sup>15</sup> Oh Israel Pakai Pathen, nanghi mi kitah nahi. Na-ang sung'ah kathemmo nao pumin kahunglut ui, hiche themmona jeh a hi keiho koimacha jong na angsunga hunglut ngamlou kahiu ahitai," ati.

## 10

### *Mipin Achonset Nao Aphon-U*

<sup>1</sup> Hitia hi Ezra in Pathen Houin masanglang ngatna tolla amai bokhup a, kap pum'a chonset phong'a ataopet hin Israel mipi lah a kon'in mihon tamtah pasal, numei chuleh chapangte gejin ahung kikhom'un lung natah in amatoh akapkhom taovin ahi. <sup>2</sup> Hichejou chun. Elam chilhah Jehiel chapa Shecaniah chun Ezra kommah hitin ahinsei tai, "Eiho hin I Pathennu masangah ikitah jou tapouve ajeh chu eihon hou neilou agamsunga cheng numeihio ikichenpi taove. Ahiyeng vang'in Israelte in kinepna aum nalaije. <sup>3</sup> Tun eihon I Pathen utoh kitepna khat neiju hitin hichea hou neilou ijiteuhi dagam jengu hitin achateu pum'in soldoh jengu hite. Keihon nangma le Pathen daanthu nitna neihio thupeh hi jui tao vinge. <sup>4</sup> Thoudoh inlang namopohna dungjuijin thil hohi suhtoh na dinga

iti chal-lhah dingham neihil taovin. Keihohi nangma nungthopna dinga kahiuve hat'in lang hangtah in tong lhatan," ahung tipeh tan ahi.

<sup>5</sup> Hiti chun Ezra adingdoh in thempu lamkaiho leh Levite chuleh Israel mipite jousen Shecaniah in ahin seibang chun boldingin kihahselna neiju hite atiuvin. Hiti chun kihahselna chu aneisoh kei taove. <sup>6</sup> Hijouchun Ezra in Pathen Houin masang chu adalhan Eliashib chapa Jehohanan kitipa insungdan achun aluttan ahi. Aman hiche munah chun anjong nelou, twijong donlouvin ageh khovah tan ahi. Amachu sohchang hung kileho kitahlou jeh in alungkham jeng nalaijin ahi. <sup>7</sup> Hichejou chun Judah leh Jerusalem gam pumpi sungah thuphon khat aphongdoh un sohchang hung kilekit jouse Jerusalem'a hung kikhom dingin thupeh anei taovin ahi.

<sup>8</sup> Koi hileh nithum sunga hunghung lou jouse chu, lamkai holeh upa hon gellhuhna anejuleh amaho chu anei agou hou kichomding ahi tin aki gong'un ahi. <sup>9</sup> Hiti chun it hum sungin Judah leh Benjamin mipite jouse chu Jerusalem ah ahung kikhom sohkei taovin ahi. Hichehi lha ko lhinna, nisom ni, nikho thilsoh ahi, mipiho jouse chu Pathen Houin mai tollhangah atousoh keijun, chule amaho chu athu khoh jehleh gojuh jeh a adap jeh chun akithing thing jengun ahi.

<sup>10</sup> Hijou chun thempupa Ezra chu adingdoh in amaho komma chun aseitan ahi. "Nanghon chonset khohtah chu natongdoh taovin ahi. Hou neilouho numeihonakichen piuvon Israel chonset nasuh pungbe taovin ahi. <sup>11</sup> Hijeh chun tuhin nanghon napu napateo Pakai Pathen komma

chun nachonset phongun chuleh ama lungdei chu bollun. Hiche gamsung mite leh hounei lou numeihoa kon'in hungpot doh un," atin ahi. <sup>12</sup> Hijouchun akikhom mipi hochun O sangtah in asammun hiti hin ahin donbut un ahi, "Adih e, naseichu adih e, keihon nasei bang banga chun kaboldiu ahi!" atiuve. <sup>13</sup> Hijouchun amahon aseibe uvin: "Hichehi nikhat ahilou leh ni ni sunga gahchai jengthei ahipoi ajeh chu hiche chonset khohtah thuahi mi tamtah natkha a ahitai. Tu gojuh laitah hin keiho katousot thei pouve. <sup>14</sup> Kalamkai ho'uvrin keiho jouse thalhengin hiche thuhi hin boltoh taohen. Koihile namdang numei kichenpi jouse chun phat kitep dungjuiyin, akhospi sung'a lamkaite le thutanhoh toh hung kilhon uhen. Chutileh I Pathen u lung-hanna eihoa konna akitol mang ding ahi," atiuve. <sup>15</sup> Hiche tohgon chu Ashahel chapa Jonathan leh Tikkvah chapa Jahzeiah tenin bou adeimo lhonin chuleh Meshullam leh Levi mi Shabethai in amani chu ajop lhonin adangsen vang aphatsah sohkejin ahi. <sup>16</sup> Hitia chu achelhahna dingin hitihin agong'un ahi. Hichun Ezra in ama insung cheh thalheng dingin lamkai alhengdoh in hiche thalheng hochu amin cheh in ajihlut in ahi. Lhasom lhonna, ni masapen nin, lamkai hochu atoukhom'un hiche thu chu phatah in akholtoh pan un ahi. <sup>17</sup> Akhovei kumthah kipat nikho chun hou neilou numei kichenpi ho jouse chu akholtodoh sohkei taovin ahi. <sup>18</sup> Hou neilou numei jia kichenpi thempuho chu hichenghi ahiuve: Jehozadak chapa Jeshua leh asopiho insunga kon'in: Maaseiah, Eliezer, Jarib leh Gedaliah

ahiuve. <sup>19</sup> Amahon ajiteo dacheh dingin akitep un chonset thoidam nading kilhaina a dingin kelngoi chalk hat jong atohdoh un ahi. <sup>20</sup> Immer insunga kon'in: Hanani leh Zebadiah ahiuve. <sup>21</sup> Harim insunga kon'in: Maaseiah, Elijah, Shemaiah, Jehiel leh Uzziah ahiuve. <sup>22</sup> Pashhur insunga kon'in: Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad leh Elasar ahiuve. <sup>23</sup> Levite lah a konna themmo changho chu: Jozabad, Shimei, Kelalah (Kelita jong akiti), Pethahiah, Judah leh Eliezer ahiuve. <sup>24</sup> Vahchoi lasathem a pang chu: Eliashib, kelkot ngah apangho lah a themmo changho chu: Shallum, Telem chuleh Uri ahiuve. <sup>25</sup> Israel mipilah a konna themmo chang hochu: Parosh insunga kon'in: Ramiah, Izziah, Malkijah, Mijamin, Eleazar, Hashabiah chuleh Benaiah ahiuve. <sup>26</sup> Elam insunga kon'in: Mattaniah, Zechariah, Jehiel, Abdi, Jeremoth leh Elijah ahiuve. <sup>27</sup> Zattu insunga kon'in: Elioenai, Eliashib, Mattaniah, Jeremoth, Zabad leh Aziza ahiuve. <sup>28</sup> Bebai insunga kon in: Jeho-ha'nan, Hananiah, Zabbai leh Athlai ahiuve. <sup>29</sup> Bani insung akon'in: Meshullam, Malluch, Adaiah, Jashub, Sheal leh Jeremoth ahiuve. <sup>30</sup> Pahath Moab insung akon'in: Adna, Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel, Binnui leh Manasseh ahiuve. <sup>31</sup> Harim insung akon'in: Eliezer, Isshijah, Malchijah, Shemaiah, Shimeon ahiuve. <sup>32</sup> Benjamin, Malluch, leh Shemariah ahiuve. <sup>33</sup> Hashum insung akon'in: Mattenai, Mattattah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh leh Shimei ahiuve. <sup>34</sup> Bani insung akon'in: Maadai, Amram,

Uel <sup>35</sup> Benaiah, Bedeiah, Keluhi <sup>36</sup> Vaniah, Meremoth, Eliashib <sup>37</sup> Mattaniah, Mattenai, Jaasu ahiuve. <sup>38</sup> Binnui insung akon'in: Shimei <sup>39</sup> Shelemiah, Nathan, Adaiah <sup>40</sup> Machnadebai, Shashai, Sharai <sup>41</sup> Azarel, Shelemiah, Shemariah <sup>42</sup> Shallum, Amariah, leh Joseph ahiuve. <sup>43</sup> Nebo insung akon'in: Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jaddai, Joel, leh Benaiah ahiuve. <sup>44</sup> Amahohin houneilou numei jia akichenpi cheh u-ahin chuleh miphabep minjong hiche ajiteu hitoh chajong ana neiman'u ahitai.

**PATHEN LEKHABU THENG  
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253